

## Bicicletas y alas para volar Para ganarle al silencio en las aulas

Carolina Kaufmann

Universidad Nacional de Entre Ríos - Universidad Nacional de Rosario

---

### Introducción

Las producciones artísticas, y fundamentalmente aquellas que se interrogan por la construcción de sentido social, más allá de provocar un impacto estético y una conexión emocional con la historia; ofician como territorio fértil para sembrar ideas; como impulso creador y posibilitan la apertura de caminos que se bifurcan en nuevos interrogantes. “El arte es un laboratorio, es como el alambique del alquimista, donde se toma la materia base y se la transforma en oro”.<sup>1</sup>

Este ensayo trata acerca de las posibilidades que ofrecen diferentes producciones culturales y experiencias estéticas con relación a contribuir a la recuperación y reconstrucción de memorias<sup>2</sup> colectivas. Y a partir de esas producciones concretas: *las bicicletas de Traverso*, *Trescientoscincuenta*, *Pochormiga...* y *Los hombres de Buena Voluntad*, reflexionaremos sobre sus potencialidades en la enseñanza de la historia argentina reciente.

### Las ausencias presentes: las bicicletas de Traverso

Recordamos que en junio de 2006, en ocasión de la presentación del tomo 3 de *Dictadura y Educación* en el Museo de la Memoria de la ciudad de Rosario, y con motivo del cierre del evento, dos mimos representaron “Banderas”. El número comenzó con un juego de encuentros y desencuentros entre dos personajes que movían dos paños con técnica de swing, a modo de armado de un rompecabezas. De pronto, uno de los mimos se detenía e introducía en un discurso mímico el tema de las ausencias, los desencuentros y los desaparecidos en nuestra historia reciente. Entonces, las banderas adquirieron un ritmo más lento y dejándose ver los dos paños: en cada uno de ellos estaba estampada cada parte de una bicicleta. El breve número artístico concluía con el despliegue de los paños blancos en los que se hallaba impresa una de las bicicletas que fueron pintadas por el artista plástico rosarino, Fernando Atilio Traverso.<sup>3</sup>

Al finalizar el cuadro artístico, su directora, leyó al auditorio el poema escrito por Traverso previo a la puesta en marcha de su trabajo con las bicicletas. Además, explicó

...que así como ha costado y cuesta armar y reconstruir la historia de nuestro país a partir de la Dictadura, 'Banderas' nos remite a la difícil reconstrucción histórica que tenemos por delante.



En la presentación se encontraban jóvenes, colegas de otras provincias y ciudadanos de Rosario. Allí, comprendimos que muchos rosarinos aún desconocían el sentido que su autor les había otorgado; descontando el desconocimiento total por parte de los colegas de otras provincias. El “trabajador del arte” como gusta llamarse, ha estampado en las paredes de Rosario 350 veces la imagen de una bicicleta en tamaño real, como metáfora de los desaparecidos de la Dictadura, número que alude a los desaparecidos de la ciudad de Rosario.

En un artículo<sup>4</sup> publicado en el año 2004, Traverso da cuenta del poema de su autoría “*Me cuidaste. Seguiste de largo*”, poema que motorizó e inspiró su producción plasmada en las bicicletas estampadas en las paredes de la ciudad.

*En ese poema hablo de un amigo mío que dejó su bicicleta atada en un árbol y luego desapareció. Eso de –me cuidaste y seguiste de largo– es porque yo pienso que él me estaba cuidando: si me saludaba, nos llevaban a los dos... En esa época éramos todos vulnerables. Entonces siguió de largo, como si no me hubiera visto. Yo caminé dos cuadras más y cuando me di vuelta la bicicleta estaba atada ahí, pero a él nunca más volví a verlo. Ese recuerdo fue lo que disparó la obra.*

Recordamos que la primera imagen de bicicleta fue estampada en marzo del 2001 en el contexto urbano sobre las paredes de una casa aledaña a la del artista sin que nadie lo viera ni supiera de qué se trataba. Fue el puntapié inicial de un proyecto que lo llevaría a reproducir 350 veces aquel acto en distintas paredes y lugares de la ciudad de Rosario. Traverso asevera que cuando se propuso esta intervención urbana estableció que 350 serían las bicicletas que quedarían estacionadas en la ciudad, como 350 fueron los desaparecidos en ese contexto territorial.

Sus bicicletas estampadas se encuentran en diferentes espacios urbanos rosarinos: en cualquier esquina de barrio; en paredes del centro ciudadano; sobre el frente de escuelas; en fábricas abandonadas; en las paredes de lo que en algún momento fueron centros clandestinos de detención.



Foto: Intersecciones de las calles Boulevard Oroño y Mendoza, Rosario

El artista plástico explica:

*...Venía trabajando con las bicicletas, tomándolas como un icono desde finales de los años '90 y ellas mismas me fueron llevando a instalarlas en el espacio urbano. A medida que las iba plasmando sobre paredes, muros y esquinas de la ciudad, fui descubriendo de qué modo esas presencias que físicamente estaban en el límite de lo corpóreo y lo intangible, iban abriendo el sentido de diferentes historias e interrogantes para cada uno de aquellos que las veían. Pude así confirmar que su irrupción producía una modificación significativa en el paisaje cotidiano que invitaba a que quien las veía se preguntara por el origen y la razón de esa presencia enigmática: ¿quién dejó allí esa bicicleta?, ¿quién es o era su dueño?, ¿qué interrumpió su marcha?, ¿a quién espera allí detenida?, son algunas de las tantas preguntas que ellas provocan cuando se las descubre.<sup>5</sup>*

A través de la utilización de un primer símbolo,<sup>6</sup> la bicicleta, se marca un espacio, el de una memoria que va a cuestionar la presencia-ausencia. Estas imágenes se han instalado en los muros de la ciudad trazando una huella que interroga la mirada y la existencia de cada transeúnte. Para algunos puede ser lo desconocido o aquello que habrá que descubrir; para otros son íconos de un pasado que se hace presente. Así, los transeúntes que interactúan en los espacios urbanos vuelven a significar y resignificar las presencias ausentes e instalan una memoria futura. Ya es la propia bicicleta la que, a través de cada mirada, elabora infinitas historias.

En los últimos años, Traverso<sup>7</sup> ha estampado sus bicicletas a diferentes espacios geográficos: desde Rosario, a Buenos Aires, La Plata, distintas ciudades en el interior de la provincia de Santa Fe, Córdoba; y en los dos últimos años ha expuesto sus obras

en el exterior: Madrid; Pamplona; Zaragoza; Atenas; su bicicleta se encuentra en *Los Jardines de los Desaparecidos del Mundo* en Ginebra, Museo de Arte, Dakota del Norte, USA; citando solamente los más representativos.

También las bicicletas pintadas en las paredes se han multiplicado en diferentes propuestas artísticas: por ejemplo, con motivo de cumplirse los 30 años del golpe de Estado. Traverso afirma:

*Esta vez no ‘dibujé’ bicicletas vacías. Pretendí verlas en movimiento. Tuve la necesidad de ponerles un cuerpo. Y parece que no fui el único entusiasta, ya que muchos jóvenes se acercaron, convocados por la propuesta de pegarle una calcomanía a su bici, con un número, igual a los de las que están abandonadas por las calles. Aparecieron, tomados del manubrio. Con sus mochilas, zapatillas gastadas, pañuelos en el cuello.<sup>8</sup>*

Otra propuesta ha sido la *Muestra* que se realizó con los registros fotográficos de las 400 personas que durante los domingos de septiembre de 2005, llevaron sus telas para que fueran “dibujadas” bicicletas y expuestas en el Museo de la *Memoria* de Rosario. Estas propuestas, y otras realizadas en distintas ciudades; dan cuenta de las potencialidades creativas y de resignificación que adquiere el arte urbano de Traverso. Aunque las técnicas y materiales empleados difieran, los mensajes y los contenidos representados no difieren. Y son los/las jóvenes quienes se sienten convocados por estos proyectos que les permiten dar cuerpo, materialidad, formas y colores a un pasado oscuro. Como dice Traverso “esas bicicletas transformadas en banderas, nos invitan a reflexionar sobre la memoria, sobre una historia reciente y que todavía esta sangrando.”<sup>9</sup>

Es cierto que muchos habitantes de la ciudad aún hoy no se interrogan y desconocen el sentido que Traverso pretendió atribuir a sus bicicletas pintadas en estenciles. Por caso, en el momento en que la curiosidad comenzaba a tejer en el imaginario rosarino multiplicidad de mitos, un medio televisivo porteño; el programa Punto Doc (Canal 2, América), en un informe realizado sobre el militante barrial Pocho Lepratti, se atribuyó la pintada al recuerdo de este joven asesinado en el 2001; versión que no se corresponde con la propuesta original de Traverso y que el mismo plástico se ocupó de aclarar. Más adelante nos referimos al video *Pochormiga...* que da cuenta del “Ángel de la Bicicleta”, que escribió e interpreta León Gieco.

Por otra parte, Traverso afirma que sus bicicletas estampadas en las paredes ya se encontraron con otro icono al comenzarlas a estampar sobre telas; ese icono es la bandera con la imagen impresa de las bicicletas. Hasta el momento, Traverso lleva estampadas más de un millar de banderas, llenando de significados esas ausencias plasmadas en las bicicletas. Con relación a estas bicicletas y al aporte a la construcción y reconstrucción de la memoria colectiva, son factibles de realizarse diferentes lecturas, sin olvidarnos que la memoria individual y colectiva resultan prerrequisitos de la memoria histórica y de su necesaria recuperación. En principio, decimos que la fuerza emotiva que las mismas desencadenan se conecta con el hecho de que esas 350 bicicle-

tas inscriptas en los muros urbanos, de alguna manera personalizan y evocan las desapariciones. Cada bicicleta desnuda el factor de excepcionalidad de cada una de las desapariciones forzadas de rosarinos/as. Rememoran que cada desaparición fue resultado de actividades humanas planificadas durante la Dictadura y vinculándonos a una relación personal con los acontecimientos del pasado.

En suma, son variados los modos de transmisión posibles realizadas a partir de las estampas de las bicicletas y sus dueños ausentes así como también se multiplica a toda la sociedad el poder de interpelación al Estado por las ausencias presentes en las bicicletas de Traverso.

Por otra parte, tanto las bicicletas encarnadas en las paredes –en reconstrucción de sus sentidos– como los videos<sup>10</sup> *Trescientoscincuenta* y *Hombres de buena Voluntad*, pueden ser utilizados en el aula no sólo como material para el debate, como instrumentos que ofrecen un contacto directo con acontecimientos del pasado reciente; como medio de acumulación de sentidos; sino también desde una ética y estética de la responsabilidad y apertura hacia el pasado reciente.

### **“Para ganarle al silencio”**

Son múltiples las acciones que pueden contribuir a la construcción y fortalecimiento de la memoria colectiva, de la mano del trabajo en el aula.<sup>11</sup> Sólo a modo de ejemplo, señalaremos algunas actividades realizadas en el año 2006 en ocasión del 30 aniversario del golpe de Estado.

En la ciudad de Rosario; se organizó un concurso literario a cargo de la Delegación Rosario de la Asociación del Magisterio de Santa Fe (Amsafe). El certamen llevó el nombre *“Por la memoria y la identidad”* y convocó a alumnos y alumnas de la Educación General Básica (EGB). La idea del concurso fue que niños y jóvenes pudieran “valorar su propia historia sabiendo que hubo años tristes, chicos sin nombre y poesía escrita en cada ronda de las Madres de Plaza de Mayo buscando a sus hijos”.<sup>12</sup> En el acto de entrega de premios,<sup>13</sup> el jurado resaltó que durante mucho tiempo hubo silencio, por eso lo más importante es que los alumnos y alumnas hayan podido ponerle palabras a un tema tan doloroso. Los trabajos premiados serán publicados en la revista *Infancia* del gremio y difundidos en los eventos culturales y emisiones radiales en las que participe Amsafe. Por ejemplo en los programas “La Tiza” de transmisión semanal o “Encuentros desde la escuela” que se transmite en frecuencia FM desde Villa Gobernador Gálvez.

Otro espacio visitado por innumerables escuelas, fundamentalmente de la ciudad de Rosario, lo constituye en *Museo de la Memoria*. Allí, a partir del 11 de diciembre de 2006 y hasta el 23 de marzo de 2007, se presenta la muestra *Nunca Más* del artista plástico León Ferrari, organizada conjuntamente por el Museo, la Oficina de Derechos Humanos de la Secretaría de Cultura y Educación y el Área de Planificación Cultural

de la Secretaría de Cultura y Educación. Esta muestra reúne una serie de imágenes producidas por el artista plástico León Ferrari<sup>14</sup> inspiradas en la lectura de las páginas del informe Nunca Más. Las imágenes fueron donadas por León Ferrari en junio de 2006 al *Museo de la Memoria*, y a partir de 2007 recorrerán diferentes lugares del país, cumpliendo de ese modo con el objetivo de recordar lo pasado generando conciencia acerca de lo ocurrido. Como se enuncia en la gacetilla de la convocatoria: “Apelando a un amplio repertorio de la iconografía clásica (Goya, Doré, Giotto), Ferrari logra transmitir la dimensión infernal de lo sucedido. Se trata, no cabe duda, de una obra de denuncia, pero también de un homenaje a aquellos que, privados por la muerte de la posibilidad de la palabra, sobreviven en el recuerdo de quienes seguimos creyendo en los valores de la justicia y la dignidad humana.”

Otro modo de “ganarle al silencio”, comienza con la siguiente interrogación

*¿Por qué recuperar la memoria es una tarea de la escuela?*

*La escuela no puede permanecer ajena a esa fecha. No solamente por haber sido una de las instituciones que sufrió la intervención, la censura y la persecución de docentes y estudiantes, sino también, porque a la escuela le corresponde como lugar para la reconstrucción cultural, la tarea de hacer que la memoria ocupe un lugar relevante en las aulas.*

Estas palabras prologan en la página 3 la serie *Cuadernillos de la Memoria N° 1 “24 de marzo de 2006. A 30 años del Golpe. Educar en Derechos”*, Documentos y guía de actividades para el aula, elaborados por los Organismos de Derechos Humanos de la provincia de Mendoza (Casa por la Memoria y la Cultura Popular; H.I.J.O.S –Hijos e Hijas por la Identidad, la Justicia contra el Olvido y el Silencio–; Familiares de Detenidos y Desaparecidos por Razones Políticas) y el F.E.C –Fundación Ecuménica de Cuyo– junto al gremio que agrupa a los trabajadores de la educación: el SUTE –Sindicato Único de Trabajadores de la Educación– y distribuido en todas las escuelas de la provincia de Mendoza. El *Cuadernillo* está organizado en dos grandes apartados. El primero de ellos se encuentra dividido en seis ejes que rescatan los aspectos más relevantes del Golpe y los ocho años que duró la Dictadura. Para cada eje se propone un texto base y documentos que se presentan como un apéndice documental con fragmentos de diferentes fuentes (testimonios; documentos de Organismos de Derechos Humanos, Informes de Organismos Nacionales e internacionales, publicaciones periódicas y diversos textos para niños y niñas). También se incorporan *Sugerencias de Actividades* para trabajar con los alumnos, ya sea en la escuela como fuera de ella. En el segundo apartado se incluye un *Anexo Bibliográfico* para profundizar en los conocimientos acerca de esa etapa histórica. Materiales similares a este se vienen realizando desde hace años en diferentes provincias argentinas contribuyendo de esta manera a “ganarle al silencio” acerca de los oscuros años de la Dictadura.

En el ámbito universitario, mencionamos sólo dos de las actividades destinadas a mantener viva la memoria. Un acontecimiento que movilizó a estudiantes universita-

rios, fue la organización de la *Semana de los Derechos Humanos*, realizada el 4, 5, 6, y 7 de diciembre de 2006 en la Facultad de Trabajo Social de la Universidad Nacional de Entre Ríos. Allí se concretó el Teatro Leído: “Memorias y Dictaduras” llevado a cabo por estudiantes de 4º y 5º año de la citada Facultad.

Por otra parte, desde, el Área Gráfica<sup>15</sup> (CePCE) de la Facultad de Ciencias de la Educación y la Secretaría de Extensión de la Universidad Nacional de Entre Ríos, “Conscientes de que la Universidad debe comprometerse activamente con los ejercicios de la memoria y la escritura de la historia” se organizó en marzo del 2006 el Concurso Nacional de Afiches “*El cole tiene memoria*”. Sus organizadores afirman que: “La idea medular era instaurar la temática del golpe cívico militar de 1976 en un ambiente común a los adolescentes: la escuela. Así, se convocó a diseñadores y estudiantes avanzados de diseño y comunicación de todo el país a diseñar afiches que funcionaran como disparadores de la temática, generando el debate entre los estudiantes y la reflexión sobre la historia reciente de nuestro país y la necesidad de preservar la memoria. La propuesta contempló la impresión de los cinco afiches ganadores y su distribución en las escuelas medias del país”.



Los responsables de esta propuesta acordaron en que el dispositivo gráfico más propicio como disparador que permitiera instalar la temática del Golpe en las escuelas, podría ser el afiche “...en vistas a su potencial *performance*: captar la atención, mantener vivo el interés, permanecer en la memoria, persuadir, informar. Además de la fuerza de su impacto (hay quienes lo definen como un grito en la pared que queda resonando en la memoria de quien lo mira) y la posibilidad de permanecer en el espacio visual de los establecimientos educativos durante un tiempo relativamente prolongado”.

La convocatoria invitaba a los diseñadores gráficos y comunicadores visuales del país para que convirtieran su voz en imágenes incitando al debate sobre el tema en los

alumnos. Sin dudas, la participación superó las expectativas de los organizadores: 42 afiches provenientes de diferentes puntos del país que comprendían un conjunto heterogéneo y fecundo en cuanto al recorte temático (discursos de la época, mundial de fútbol de 1978, desaparecidos, guerra de Malvinas...), al tratamiento gráfico, a la lectura ideológica (más o menos combativo, conciliador), a la sugerencia prospectiva, etc. El jurado otorgó un primer premio y cuatro menciones; los afiches seleccionados posteriormente se imprimieron para su difusión en las escuelas medias del país.

La estrategia apropiada para difundir los afiches impresos consistió en convocar a diferentes organismos provinciales para que ellos coordinasen la implementación de la muestra con los 5 afiches ganadores en las escuelas y sus docentes. En el caso específico de Entre Ríos, el Consejo General de Educación y la Subsecretaría de Derechos Humanos colaboraron en la impresión y distribución de los carteles y afiches ganadores en las más de cuatrocientas escuelas de su jurisdicción.

También se ha planificado una muestra itinerante con los afiches ganadores en diferentes puntos y ámbitos académicos<sup>16</sup> del país. Los responsables del proyecto afirman que "...Estos materiales con los que trabajamos todos los días, son mucho más que tintas sobre papel. Son discursos que puestos en circulación, en este caso en las escuelas, nos modifican. Son discursos que apelan a la mirada para calar mucho más adentro." En la actualidad, el equipo a cargo de esta propuesta, está elaborando una serie de recursos didácticos para que los docentes interesados trabajen en el aula con los afiches premiados y para evaluar la recepción de los mismos en el interior de las escuelas.



Ahora, nos centraremos específicamente en el análisis de documentales que se ocupan del pasado reciente y que resultan también un imponderable recurso para trabajar en el aula.



### Los documentales en el aula

Cuando nos referimos al uso de los documentales<sup>17</sup> en el aula, nos dirigimos a los años superiores de la escolaridad secundaria (todavía Polimodal, en algunas jurisdicciones) y a los/las estudiantes universitarios/as.

Debemos destacar que las características centrales de los documentales apuntan a filmarse en los lugares específicos que se desea reproducir, con los sujetos, describiendo y exponiendo situaciones y acciones vinculadas con los protagonistas. Este género recoge su material en el terreno mismo, conociendo acerca de él previamente y así ordenando el relato.

Los casos que presentamos para un trabajo en el aula,<sup>18</sup> son tres ejemplos paradigmáticos que nos permiten reflexionar sobre diferentes aspectos del pasado reciente en la ciudad de Rosario, pero que van más allá de los muros locales: las bicicletas de Traverso; el caso de Claudio Pocho Lepratti y la experiencia de la Biblioteca Popular Constancio C. Vigil

En este ensayo, no nos proponemos desarrollar aspectos que hacen al montaje de los tres videos que presentamos, así como tampoco remitirnos al rodaje ni a las técnicas, soportes y lenguajes documentales específicos de cada pieza. Tampoco se pretende profundizar en los aspectos técnicos ni a la organización de los contenidos; (planteamiento audiovisual) –interacción entre elementos–, estructura y ritmo, banda sonora (voces, música); estructura y ritmo (secuenciación de guión).

Sí nos proponemos una reflexión acerca de los siguientes interrogantes: ¿Qué se busca y encuentra en la proyección de estos documentales en el aula? ¿Qué lecciones nos proporcionan? ¿Cómo reciben las informaciones y los mensajes los/las alumnos/as? ¿Qué valores educativos se desprenden de estos materiales?

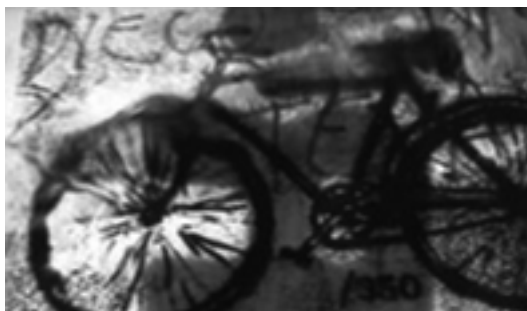
### “350”

El documental *Trescientoscincuenta*<sup>19</sup> realizado por Diego Fidalgo (19.10.05) con una duración de 38 minutos, obtuvo el Premio Rosario al mejor video local en la Muestra Oficial Competitiva de Videos Rosarinos realizada en el *13ª Festival Latinoamericano de Video Rosario 2006* y obtuvo una recomendación del Jurado del *Centro Audiovisual Rosario* “por su valor educativo” (extracto del Boletín electrónico Cineastas Rosarinos, N° 563 del 27 de septiembre de 2006). Este premio, otorgado entre 55 trabajos presentados, fue compartido con otro video local.

*Trescientoscincuenta* había logrado previamente otros galardones: el Premio Doc, Buenos Aires, 2004; el *Concurso para Desarrollo de Proyectos Audiovisuales 2003*, Secretaría de Cultura de la Provincia de Santa Fe, Instituto Nacional de Cine y Artes Visuales y el *Concurso del Fondo Municipal de Promoción a la Producción Audiovisual 2003*, Secretaría de Cultura de la Municipalidad de Rosario, Centro Cultural Rosario; según nos confirmó Diego Fidalgo.<sup>20</sup>

*Trescientoscincuenta* nos remite a la obra y a las experiencias de vida testimoniadas por el artista plástico Fernando Traverso. En la sinopsis de la portada del documental, se dice que:

*Fernando Traverso es un artista plástico de Rosario, militante en los años setenta, que recorre la ciudad tomándola como soporte para su obra. Poéticas y políticas, las bicicletas de tamaño real que va pintando en las paredes, despiertan la curiosidad de espectadores ocasionales, provocando diversas opiniones sobre su significado. La obra se cuela en nuestra cotidianidad como legado histórico de una generación en pugna, inscribiendo sus trazos en la textura urbana. Ensayo documental reconstruido a la manera de un caleidoscopio, espacio de cruce entre la mirada del artista, el transeúnte y el realizador.*



Con relación a este documental, el crítico de cine Emilio Bellón, nos recuerda que “*Trescientoscincuenta* es un filme que replantea el concepto del documental a la luz de los más notorios realizadores, por su capacidad de instalar y definir una mirada propia y de otros, por la actitud experimental de incorporar diferentes registros, por comprender la historia como un permanente movimiento espiralado (como el mismo narrador señala), por abrir posibilidades de lectura que nos llevan a replantear nuestras miradas.”<sup>21</sup>

Sin dudas, este material documental resulta de suma efectividad para presentar ciertos aspectos de la problemática de nuestra historia reciente factibles de ser trabajado en el aula.

### **“Pochormiga. Un mundo donde quepan todos los mundos”**

*Pochormiga*<sup>22</sup> es un documental de 30 minutos dirigido por Francisco Matiozzi como trabajo de Tesis presentada en el año 2004, con la producción de Florencia Vallarella y Valeria Simich, la fotografía de Roberto Cribb, la edición a cargo de Nicolás Calvillo y Francisco Matiozzi, los textos de Gustavo Martínez y la música de León Gieco –quien

le dedica especialmente un tema– y Cielo Razzo. Fue realizado para la *Escuela Provincial de Cine y Televisión*, Rosario y retrata aspectos vinculados a Claudio Lepratti (Pocho) quien fuera asesinado por la policía de Santa Fe el 19 de diciembre de 2001 en la ciudad de Rosario.

Pocho (1966-2001), nacido en Concepción del Uruguay, Entre Ríos; militante social “participó y promovió la formación de una veintena de grupos de niños y jóvenes de las barriadas populares de Rosario”. Con fuerte compromiso con la juventud pastoral cristiana, fue un hacedor de proyectos: promotor de huertas orgánicas, colaborador en la formación de Talleres Barriales; ideó periódicos *La Nota* y *La Notita* junto a jóvenes; participó en proyectos de prevención del VIH/SIDA; entre otros emprendimientos. Su militancia gremial lo encontró como Delegado de base, congresal provincial y de la CTA. Se desempeñó como personal no docente de comedores escolares en la Escuela Provincial “José Serrano” N° 756 del barrio Las Flores, ubicada en el extremo sur de la ciudad. Allí, desarrollaba sus tareas entre los menos favorecidos de un barrio humilde de la ciudad y reclamaba el cese de la represión desde el techo del Comedor Escolar. Fue asesinado en ese mismo techo en ocasión de los trágicos acontecimientos sociopolíticos de diciembre del 2001.

Como anuncian los realizadores del documental en su portada: “Hoy las paredes de la ciudad proclaman *Pocho Vive*, mientras su ejemplo se expande y se multiplica”.

El documental ha obtenido diversos premios en el *XI Festival Latinoamericano de Video de Rosario* (Mejor documental del festival; Premio del voto del público; Mención Especial del Jurado de videos de valor educativo; Primera Mención Documental del Jurado de videos de Escuelas de Cine y TV, 2004. En el *VI Festival Nacional de Cine y Video Documental*, Centro Cultural Recoleta, Ciudad de Buenos Aires obtuvo el premio al “Mejor Documento” 2005.

Por otra parte, en el año 2006 el Consejo Municipal de la ciudad de Rosario, entregó copias gratuitas del video a casi 300 instituciones educativas de la ciudad. La iniciativa del edil Nire Roldán aprobada por el cuerpo legislativo, contempla la entrega de un video como así también la implementación en el aula de una futura discusión acerca de los valores y la vida de *Pocho* Lepratti.

Si bien tanto *Trescientocincuenta* como *Pochormiga...* son documentales vinculados a la historia de la ciudad de Rosario, provincia de Santa Fe, ambos brindan elementos analíticos, visuales, estéticos y políticos que exceden la historia local y nos posibilitan reflexionar sobre nuestra historia nacional reciente. Ambos materiales proporcionan fragmentos de una memoria del pasado en permanente construcción. Sin dudas, los intentos para consolidar una memoria colectiva que pueda remitirse al horror y sin provocar rechazos, encuentra en el arte un lenguaje de llana comprensión y adhesión. La presencia de las bicicletas en las paredes y grietas de la ciudad, la presencia del graffiti *Pocho Vive* en los muros ciudadanos traen al presente historias de ausencias que son políticas y sociales



Afiche de la Presentación del Video en Rosario, 5 de noviembre del 2004.

Rubén Naranjo, sintetiza “*Pocho* fue un formador de hombres. Ahora es un hito en la historia de la conciencia de los hombres y mujeres que luchan por alcanzar la Justicia” (*Pocho Vive*, 2005:93).

### Los hombres de buena voluntad. La historia de la Vigil

Este documental de una hora de duración fue ideado por 4AD Comunicaciones y contó con la dirección periodística de Guillermo Dozo. La producción general estuvo a cargo de Guillermo Dozo, Sandra Sorbellini, María Vittori y Alejandro Pérez fue realizado en Santa Fe en el 2005. Hasta el momento ha recibido varias distinciones a nivel nacional: Mención Especial de la Asociación Argentina de Televisión por Cable, 2005; Declarado de Interés Cultural por el Senado de la Nación y Primer Premio otorgado por la CTA en el Concurso 30 años del Golpe, 2006.

El video narra la historia de un gran emprendimiento en el campo de la educación popular argentina, como fue la *Biblioteca Popular Constancio C. Vigil*<sup>25</sup> de la ciudad de Rosario; un hito en la historia de la educación popular latinoamericana desmantelado por la Dictadura en 1977.<sup>26</sup> En el video se da cuenta de la función social insustituible que cumplió la Biblioteca desde sus comienzos, se describe con el aporte de testimonios de quienes fueron algunos de sus principales protagonistas (directivos, docentes, ex alumnos) y se acompaña con fotos que provienen de registros documentales diversos. Se sigue el recorrido por la institución, que a partir de una simple colecta de libros por parte de los vecinos llega a ser un centro de cultura que contó con: una Biblioteca Popular de estanterías abiertas, única en la ciudad con un edificio modelo en Latinoamérica; Jardín de Infantes, Escuela primaria y Secundaria totalmente gratuitas; Caja de Ayuda Mutua; Universidad Popular con cursos para niños jóvenes y adultos; Observatorio Astronómico; Museo de Ciencias Naturales; Centro Recreativo de 23 hectáreas frente al río Paraná en Villa Diego, Imprenta, Sala de Teatro y Editorial propia.<sup>27</sup>

Entre otras, la importancia de este video radica en dar visibilidad<sup>28</sup> no sólo a algunos de los que fueron actores sociales en la experiencia Vigil, sino también en el recorrido y función social que cumplió la institución en la vida cultural y en los procesos culturales originados a partir de la Vigil y su proyección al seno de la sociedad. Este video aporta a la enseñanza del conocimiento histórico, múltiples datos necesarios que permiten problematizar y enlazar con temas afines vinculados en el tiempo y en el espacio.

### Reflexiones finales

Con relación a la utilización de los documentales presentados en este trabajo, diremos que fortalecen el conocimiento de ciertos hechos y procesos del pasado cercano acerca de los cuales aún hoy pervive un importante silencio. Además, sirven como puntos referenciales que posibilitan reconstruir visiones del pasado local y de procesos vinculados con ese pasado que exceden el mero marco rosarino. Testimonios de protagonistas que formaron parte de esa historia conflictiva, imágenes de archivo, fotografías, símbolos, ofrecen un complemento de alto valor heurístico que puede completar y confrontar informaciones procedentes de otras fuentes documentales. Por otra parte, la tensión y a su vez, convergencia entre fragmentos de la historia reciente registrada, el patrimonio ya plasmado por el campo artístico y el compromiso ético-político que se infiere de los materiales señalados, contribuyen a la revisión y construcción de las memorias por venir.

Sin duda, la evaluación de la calidad y pertinencia de los videos y su utilización en el aula con la correspondiente relevancia curricular de los objetivos que se persiguen, no resulta ajena a la calidad de los aspectos técnicos, estéticos y expresivos que vehiculizan y que contienen.

Los aspectos didácticos y la frescura para proponer experiencias pedagógicas accesibles a la hora de pensar en el aporte de 350, *Pochormiga...* y *Hombres de Buena Voluntad* como herramientas idóneas a la enseñanza resultan múltiples para “ganarle al silencio en las aulas”, despertar la capacidad de motivación y de interés por profundizar en las problemáticas que desarrollan, promover y activar la reflexión histórica seria; desarrollar el goce estético e incentivar la memoria, ya que la memoria constituye por su propia naturaleza, un puente entre el pasado, el presente y el futuro.

### Notas

<sup>1</sup> Aznar, P., (1998): “Variaciones acerca del arte”, en *Alternativas*, N° dedicado al *Arte, Conocimiento y Educación*, Universidad Nacional de San Luis, pp. 32.

<sup>2</sup> Sobre las definiciones de la memoria; las memorias plurales; la memoria e historia; la memoria contra el olvido; la memoria bloqueada; la transmisión de la memoria, la memoria dolorosa y la memoria y el futuro; abunda bibliografía

conocida, sugerimos revisar de la Academia Universal de las Culturas, (2002): *¿Por qué recordar?*, Granica, Barcelona.

<sup>3</sup> Fernando Atilio Traverso nació en Rosario en 1951. Es un artista plástico que conjuga un planteo estético, ético y político, profundizando en la reflexión sobre temas sociales, reconocido nacional e internacionalmente y ha obtenido múltiples premios en su carrera. Por citar algunos de ellos, mencionamos que su producción recibió el *Primer Premio* en el 57° Salón Nacional de Rosario en el año 2003 siendo éste el mayor galardón del campo de la plástica local. Este reconocimiento confirma la calidad y la coherencia de su proyecto estético. En marzo del 2004 presentó en el *Museo de Arte Castagnino* de la ciudad de Rosario, una muestra en la que el protagonista central fue el mismo público y que giró en torno a imágenes de bicicletas estampadas sobre telas a modo de estandartes.

<sup>4</sup> Slavkin, D., “Una bicicleta vacía habla de un cuerpo ausente”, entrevista a Fernando Traverso, en *Revista Cablehogar*, Rosario, febrero de 2004.

<sup>5</sup> Traverso, F., “Entre lo corpóreo y lo intangible”, en *La Capital*, Rosario, 4 de enero de 2004.

<sup>6</sup> Otro símbolo muy particular en la historia Argentina reciente lo constituyen los pañuelos blancos de las Madres y Abuelas de Plaza de Mayo, familiares de desaparecidos/as en la Argentina durante la última Dictadura. Este símbolo y “ritual de cara al dolor (da Silva Catela, 200) ha trascendido las fronteras nacionales y que se ha ido resignificado a partir de su génesis en los primeros años de la Dictadura. Ver da Silva Catela, L., (2006) “Las marcas materiales del recuerdo”, *El Monitor* N° 6, Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología, Presidencia de la Nación, Buenos Aires.

<sup>7</sup> Sobre la documentación y trabajos artísticos de Fernando Traverso, puede consultarse [www.fernandotraverso.com](http://www.fernandotraverso.com); [www.rosarioarte.com](http://www.rosarioarte.com)

<sup>8</sup> Traverso, F., 25 de marzo de 2006.

<sup>9</sup> Entrevista a Traverso realizada por Susana Pérez Tort, octubre de 2006 en [www.rosarioarte.com](http://www.rosarioarte.com)

<sup>10</sup> Cfr. Barbero, M. J., (1987): *De los medios a las mediaciones*, Editorial. Gili, Bogotá; Sarlo, B., (1992): *Estética y política: la escena massmediática*, en Schmucler, H. et. al, *Política y comunicación*, Catálogos, Buenos Aires; Sartori, G., (1998): *Homo videns*, Taurus, Madrid.

<sup>11</sup> Hemos sistematizado estas experiencias, actividades y propuestas de trabajo en Kaufmann, C. (2006): “La historia reciente y la memoria cívica en las aulas”, en *La cita secreta. Encuentros y desencuentros entre educación y memoria*, Ríos, G. (Coordinación), Editorial de AMSAFE, Santa Fe.

<sup>12</sup> *La Capital*, Suplemento Educativo, Rosario, 11.11.2006, pp. 5.

<sup>13</sup> Los trabajos premiados pueden leerse en la página de AMSAFE Rosario: [www.amsaferosario.com.ar](http://www.amsaferosario.com.ar)

<sup>14</sup> León Ferrari Nació en 1920 en la ciudad de Buenos Aires. En su extensa producción artística se destacan obras como *Cuadro escrito* (1964), *La Civilización Occidental y Cristiana* (1965), montaje de un bombardero norteamericano con un Cristo de santería, pieza paradigmática en la tradición de la vanguardia estético-política del arte del siglo XX. Autor de numerosos libros, entre ellos *Palabras ajenas* (1967) y *Nosotros no sabíamos* (1984), compilación y collage de noticias sobre la Dictadura.

<sup>15</sup> *Proyecto Memoria*, bajo la dirección de Guillermo Hennekens (artista plástico); Regina Kuchen (Lic. En Comunicación Social) Fortunato Galizzi (diseñador gráfico).

<sup>16</sup> La muestra ya ha recorrido las distintas sedes de la Universidad Nacional de Entre Ríos: Facultad de Ciencias de la Educación (Paraná), Rectorado (Concepción del Uruguay), Facultad de Ciencias de la Administración (Concordia) y Facultad de Bromatología (Guaaleguaychú); Universidad Nacional de Cuyo, Facultad de Arquitectura, Diseño y Urbanismo de la Universidad Nacional del Litoral; entre otras.

<sup>17</sup> Sobre el cine no ficcional o documental se sugiere ver: Dobaño Fernández, P. et al., (2000): *Enseñar historia argentina contemporánea. Historia oral, cine y prensa escrita*, Aique, Buenos Aires. Acordamos con las autoras de este texto en tanto que las posibilidades del cine no ficcional es altamente valiosa porque “En esta dialéctica entre lo registrado y lo despreciado se puede indagar el funcionamiento de los sistemas de información, el imaginario colectivo, las creencias, los valores y los deseos de una época” (Dobaño, P. op. cit. : 46). En cuanto a las posibilidades que ofrece el cine ficcional en la enseñanza de la historia –y que no hemos abordado en este trabajo–, mencionamos el Proyecto de Investigación que indaga en esta línea dirigido por Eiros, Nélica, *Historia, cine y enseñanza, Secretaría de Ciencia y Técnica*, Universidad de Buenos Aires (2006-2009) en el que se propone el análisis de un importante fondo filmico desde la segunda guerra mundial hasta el presente, para contribuir a la enseñanza de la historia reciente. Las posibilidades del cine de ficción en cuanto recurso didáctico, puede verse en Radetich, L., “El cine y la enseñanza de la Historia. El panteón nacional a partir de los años’ 70. Algunas diferencias entre la Historia investigada y enseñada”, en *Ciío & Asociados. La Historia enseñada*, N° 9-10, 2005-2006, pp. 56-70. Un aporte interesante al estudio del cine como producción cultural y recurso de la historia, puede verse en Satarain, M. (Comp.), (2004): *Plano secuencia: 20 películas argentinas para reafirmar la democracia*, La Crujía, Buenos Aires.

Con relación al uso de audiovisuales (documentales; ficcionales; de animación y/o experimentales) en el aula, éstos se remiten a la didáctica de los videos que se inscribe dentro de la didáctica general de los medios audiovisuales. En cuanto a las condiciones técnicas y de contexto para su uso no puede eludirse desde

las dimensiones de la pantalla que puede variar de acuerdo al tamaño de los grupos hasta la definición de la imagen cuyas características resulta vital conocer antes de presentarla a los alumnos, así como las posibilidades de pausas o congelación de imágenes. Las modalidades de uso, los objetivos pedagógicos y las actividades posteriores que se persiguen, pueden variar y complementar las dimensiones y funciones informativas, cognitivas, motivacionales, expresivas, tratamiento transversal de temas; etc. Sobre el pensamiento comunicacional, la incorporación de la pedagogía y tecnología audiovisual, sugerimos consultar: Carbone, G., (2004): *Escuela, medios de comunicación social y transposiciones; Miño y Dávila*, Buenos Aires.

<sup>18</sup> Desde el año 1995 la ciudad de Rosario cuenta con una *Videoteca Pública y Gratuita*, que posee materiales destinados a ser incorporados al proceso de enseñanza-aprendizaje y a partir del 2002 se creó el *Centro Audiovisual Rosario* por iniciativa de la Secretaría de Cultura y Educación de la Municipalidad. Véase: [www.centroaudiovisual.gov.ar](http://www.centroaudiovisual.gov.ar). En septiembre del 2006, en el marco del *XIII Edición del Festival de Video de Rosario*, se concretó el 3º Foro de Cultura y Comunicación “Medios, comunicación y educación” que abordó, los ejes de Educación y Comunicación; Imagen y educación: una nueva construcción de sentido; Producciones audiovisuales y relatos pedagógicos; Hacia una pedagogía de la mirada; Repensando la relación entre los medios audiovisuales y la educación y Educación y memoria: el rescate del valor histórico del testimonio. Este Foro estuvo organizado conjuntamente por la Escuela de Comunicación Social de la Facultad de Ciencia Política y Relaciones Internacionales y la Escuela de Ciencias de la Educación de la Facultad de Humanidades y Artes de la Universidad Nacional de Rosario contando con el auspicio de la Escuela de Historia de la citada universidad.

<sup>19</sup> EPK:[www.trescientoscincuenta.blogspot.com](http://www.trescientoscincuenta.blogspot.com)

<sup>20</sup> Entrevista a Diego Fidalgo, 19.01.07.

<sup>21</sup> Bellón, E., “Los juegos de la memoria”, en *Rosario 12*, Página 12, 20 de octubre de 2005.

<sup>22</sup> Puede verse: [webmaster@pochormiga.com.ar](mailto:webmaster@pochormiga.com.ar)

<sup>23</sup> Destacamos que en Argentina, durante los días 19 y 20 de diciembre de 2001 se sucedieron una serie de episodios de extrema violencia, protestas populares y repudio hacia el gobierno de la Alianza encabezado por el presidente De la Rúa. A posteriori de estos acontecimientos De la Rúa renunció a la presidencia. Durante estas jornadas de protesta fueron asesinadas treinta y dos personas en todo el país: Pocho Lepratti fue uno de ellos.

<sup>24</sup> A.A.V.V., (2005): *Pocho Vive!*, Editorial Biblioteca Popular Pocho Lepratti, Rosario, pp. 12.

<sup>25</sup> Cfr. Frutos, R., (1979): “Relato de las experiencias en una Biblioteca Popular”, en el *Boletín Asociación de Bibliotecarios Profesionales de Rosario*.



Vol. Extraordinario, pp. 59-78; Diario *Democracia*, de Rosario. Notas publicadas entre el 12-3 y 6-4-1984, Frutos, R., (1997): *La Biblioteca Popular Constancio C. Vigil*, AMSAFE, Rosario; Naranjo, R., (1991): *La Biblioteca Popular Constancio C. Vigil*. Rosario, Ediciones De Aquí a la Vuelta, Rosario, Fascículo N° 16. Kaufmann, C., “Los libros, la Dictadura argentina y después” en la Revista *Cuadernos Serie Latinoamericana de Educación*. Año III- N° 3- 2006-2007, editado por Universidad Pedagógica Nacional de Colombia y por la Universidad Nacional de San Luis, Argentina (Editorial Universitaria San Luis), ISSN N° 0329-3165 (en prensa). En ocasión de cumplirse el 25 de febrero de 2007 los 30 años de la intervención de la Vigil cuando personal de la policía provincial ingresó armado a la sede de la Institución siguiendo el decreto N° 0942/77 dictado por la administración dictatorial; el último 25 de febrero se recordó su ocupación, sus creadores, su legado de cultura popular, y se homenajeó a familiares de los 22 (veintidós) socios desaparecidos de la Vigil. Véase *La Capital*, Rosario, 24.02.07 y 26.02.07. Actualmente la causa de la Vigil se tramita en el Juzgado N° 14, Santa Fe a cargo de la jueza María de los Milagros Lotti.

Link: <http://www.bibliotecavigil.com.ar/>

<sup>26</sup> Un video previo realizado y dirigido por Elbio Córdoba titulado “La Vigil” fue realizado en 1991 con una duración de 45 minutos. Este documental narra la innovadora experiencia desarrollada en la Biblioteca Constancio Vigil de Rosario.

<sup>27</sup> Sobre la *Editorial Biblioteca* y la reconstrucción completa de las obras por ella publicadas, así como también la labor realizada por la Biblioteca, puede verse: Frutos, R. y Naranjo, R., “El genocidio blanco. La historia de la “Editorial Biblioteca” Constancio C. Vigil, en Kaufmann, C., (Dirección), (2006): *Dictadura y Educación*, Tomo 3 “Los textos escolares en la historia argentina reciente”, Miño y Dávila, Buenos Aires.

<sup>28</sup> En noviembre de 2006 proyectamos este video a nuestros alumnos de 2do. Año de la carrera de Ciencias de la Educación en instalaciones de la Facultad de Ciencias de la Educación de la Universidad Nacional de Entre Ríos. Los alumnos –en su totalidad– desconocían la existencia de la experiencia de la Biblioteca Vigil resultando de alto impacto y valor propositivo, produciéndose un productivo debate a posteriori de la proyección del mismo.

### Bibliografía

**AA.VV.**; (2005): *Pocho Vive!*, Editorial Biblioteca Popular, Rosario.

**Academia Universal De Las Culturas**, (2002): *¿Por qué recordar?*, con la participación de Paul Ricoeur, Julia Kristeva, Gao Xingjian, Wole Soyinka, Humberto Eco, Jacques Le Goff, Jorge Semprún, Alain Touraine y otros, Granica, Barcelona.

- Aznar, P.**, (1998): "Variaciones acerca del arte", en *Alternativas*, Nº dedicado al Arte, Conocimiento y Educación, Universidad Nacional de San Luis.
- Bellón, E.**, "Los juegos de la memoria", en *Rosario 12*, Página 12, 20 de octubre de 2005.
- Barbero, M.J.**, (1987): *De los medios a las mediaciones*, Ed. Gili, Bogotá.
- Carbone, G.**, (2004): *Escuela, medios de comunicación social y transposiciones*, Miño y Dávila, Buenos Aires
- Dobaño, P.** et al., (2000): *Enseñar historia argentina contemporánea. Historia oral, cine y prensa escrita*, Aique, Buenos Aires.
- Frutos, R.**, (1979): "Relato de las experiencias en una Biblioteca Popular", en el *Boletín Asociación de Bibliotecarios Profesionales de Rosario*. Vol. Extraordinario, pp. 59-78;
- Frutos, R.**, (1997): *La Biblioteca Popular Constancio C. Vigil*, AMSAFE, Rosario.
- Frutos, R. y Naranjo, R.**, (2006): "El genocidio blanco. La historia de la "Editorial Biblioteca" Constancio C. Vigil, en **Kaufmann, C.**, (Dirección), *Dictadura y Educación*, Tomo 3 "Los textos escolares en la historia argentina reciente", Miño y Dávila, Buenos Aires.
- Kaufmann, C.**, "Los libros, la Dictadura argentina y después" en la Revista Cuadernos Serie Latinoamericana de Educación. Año III-Nº3- 2006-2007, Editado por Universidad Pedagógica Nacional de Colombia y por la Universidad Nacional de San Luis, Argentina (Editorial Universitaria San Luis) (en prensa).
- Kaufmann, C.**, Cap. "La historia reciente y la memoria cívica en las aulas", en *La cita secreta*. Encuentros y desencuentros entre educación y memoria
- Ríos, G.** (Coordinación), Editorial de AMSAFE, Santa Fe, 2006.
- Naranjo, R.** "La Biblioteca Popular Constancio C. Vigil", en Rosario: Ediciones De Aquí a la Vuelta, Rosario, Fascículo Nº 16, 1991.
- Radetich, L.**, "El cine y la enseñanza de la Historia. El panteón nacional a partir de los años ´ 70. Algunas diferencias entre la Historia investigada y enseñada", en Clío & Asociados. La Historia enseñada, Nº 9-10, 2005-2006.
- Satarain, M.** (Comp.), (2004): *Plano secuencia: 20 películas argentinas para reafirmar la democracia*, La Crujía, Buenos Aires.
- Slavkin, D.**, "Una bicicleta vacía habla de un cuerpo ausente", entrevista a Fernando Traverso, Revista Cablehogar, Rosario, febrero de 2004.
- Sarlo, B.**, (1992): "Estética y política: la escena massmediática", en Schmucler, H. et. al, *Política y comunicación*, Catálogos, Buenos Aires.
- Sartori, G.**, (1998): *Homo videns*, Taurus, Madrid.
- Traverso, F.**, "Entre lo corpóreo y lo intangible", *La Capital*, Rosario, 04.01.04.

### Videos

- Matiozzi, F.** (Dirección), Pochormiga. Un mundo donde quepan todos los mundos, Escuela provincial de Cine y Televisión, Rosario, 2004.
- Fidalgo, D.** (Dirección), Trescientoscincuenta, Calanda producciones, Rosario, 2005.
- Dozo, G.** Los hombres de Buena Voluntad. La Historia de la Vigil, 4AD Comunicaciones, Santa Fe, 2005.